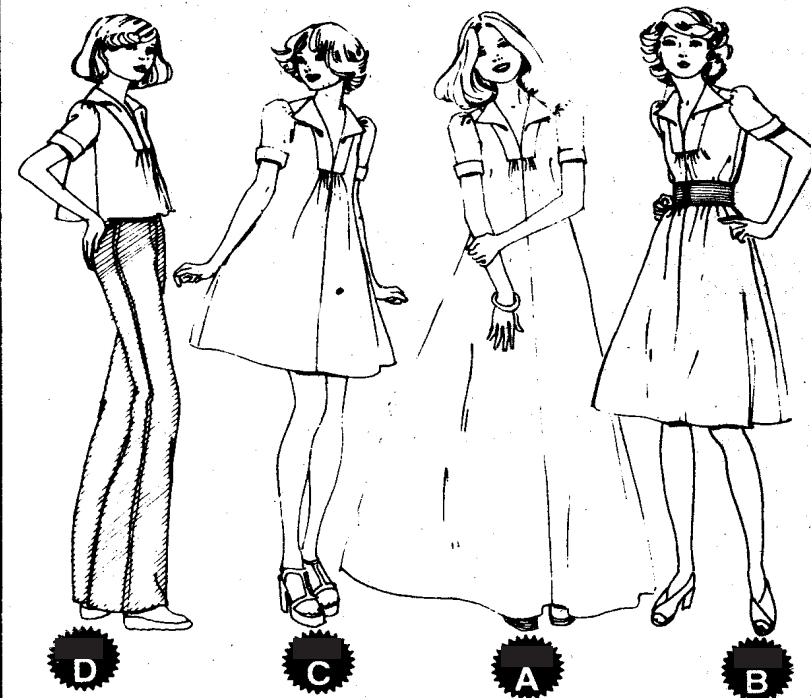


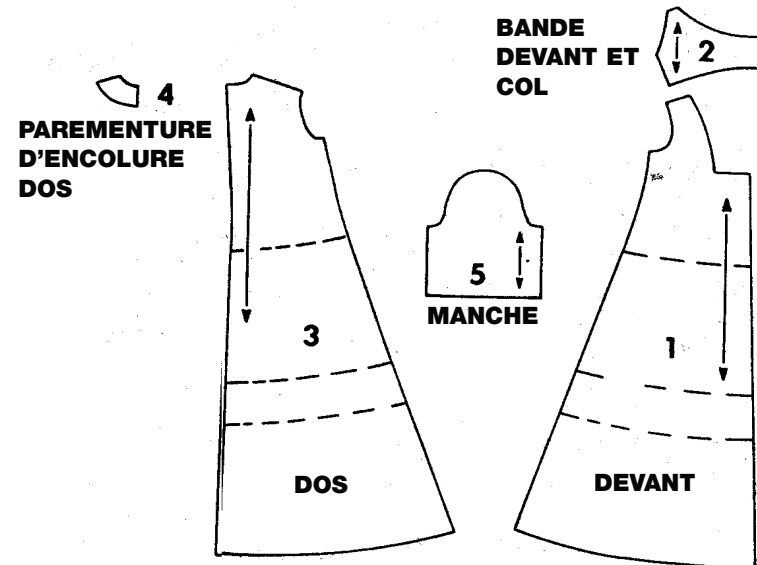
4574

PATRON CAREFREE DE McCALL'S



CHOISISSEZ LES PIÈCES DU PATRON POUR LE MODÈLE QUE VOUS AVEZ CHOISI

5 PIÈCES DU PATRON ROBE A-B-C ou HAUT D



MODÈLES A, B, C OU D - UTILISEZ LES PIÈCES 1 à 5

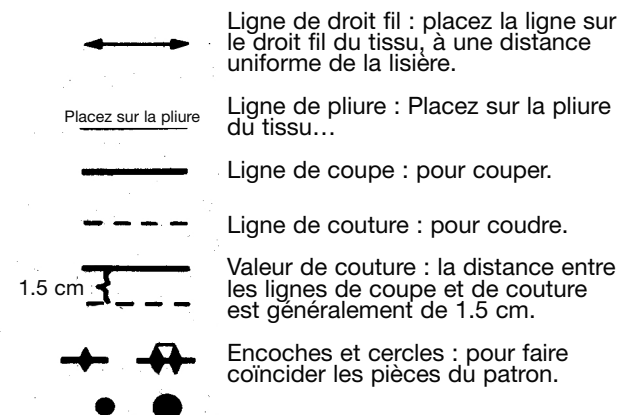
COMMENT UTILISER UN PATRON CAREFREE DE McCALL'S

ÉTUDIEZ LE PATRON

Sélectionnez les pièces pour le MODÈLE que vous avez choisi.

Vérifiez les marques d'identification - numéro, taille, nom et modèle - sur chaque pièce.

Comprenez les marques du patron.



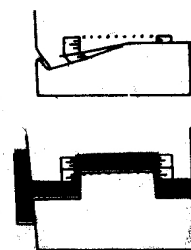
AJUSTEZ SI NÉCESSAIRE*

Un patron est fait pour ajuster les mesures spécifiques du corps, avec de l'ampleur supplémentaire pour le confort et le style.

Ajustez les pièces avant de les placer sur le tissu. La taille du dos et les longueurs du vêtement fini peuvent être ajustées en utilisant le Guide facile* de McCall's.

Pour raccourcir : pliez le patron sur le Guide facile. Pliez le pli la quantité nécessaire. Adhère en place.

Pour allonger : coupez le patron sur les lignes pointillées du Guide facile. Étendez la quantité nécessaire. Adhère par-dessus le papier.



NOTEZ LES MESURES

Les abréviations « mm » et « cm » donnent l'équivalent de la mesure métrique. Celles-ci sont fournies pour ceux qui utilisent le système métrique.

1/8" (3mm)	1/2" (1,3cm)	1" (2,5cm)
1/4" (6mm)	5/8" (1,5cm)	1 1/4" (3,1cm)
3/8" (1cm)	3/4" (2cm)	2" (5cm)

PLANS POUR COUPER

Rétrécissez le tissu qui n'est pas marqué prérétrécir. Pressez.

Entourez le plan pour le modèle, la taille, la largeur du tissu.

- Utilisez le plan Avec sens pour les tissus à motif unidirectionnel, avec sens, avec poil ou à surface ombrée.
- Utilisez le plan Sans sens pour les autres tissus.
- Disposition du tissu pour couper comme illustré sur le plan :
- Épaisseur double - pliez le tissu endroit contre endroit.
- Épaisseur simple - placez le tissu ayant l'endroit vers le haut.

Avant de couper, placez toutes les pièces sur le tissu selon votre plan de coupe. Superposez les marges. Épinglez.

COUPER ET MARQUER

Coupez exactement à travers le tissu et le patron sur la ligne de coupe. Coupez les encoches vers l'extérieur.

Avant d'enlever le patron, reportez les marques sur l'envers du tissu. Une façon de le faire rapidement et avec sécurité sur la plupart des tissus est la méthode aux Épingles et Crayon craie.*

Des questions sur la couture. Écrit Meg Carter, The McCall Pattern Company, 230 Park Avenue, New York, New York 10017.

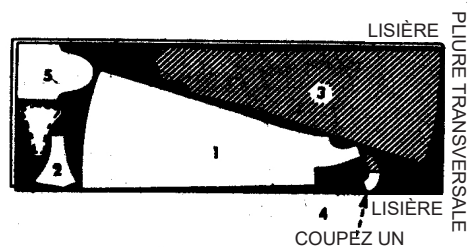
*Reportez-vous au Livre de couture McCalls pour d'autres ajustements et information de marquage.

- La zone noire montre le tissu.
- Pièces du patron à être placées avec le côté imprimé vers le bas.
- Pièces du patron à être placées avec le côté imprimé vers le haut.
- Pièces du patron à couper une deuxième fois.

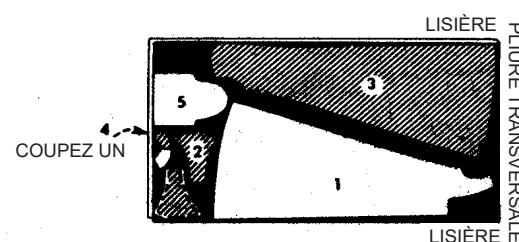
PLANS DE COUPE

A - ROBE

90 cm TISSU SANS SENS
TOUTES LES TAILLES

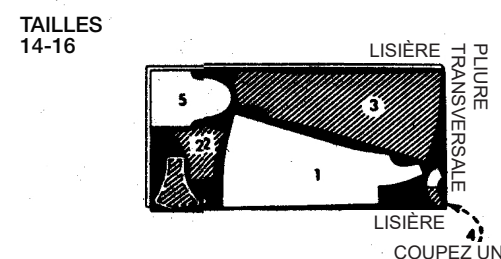
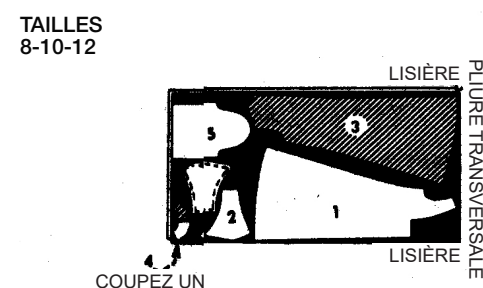


115 cm TISSU SANS SENS
TOUTES LES TAILLES



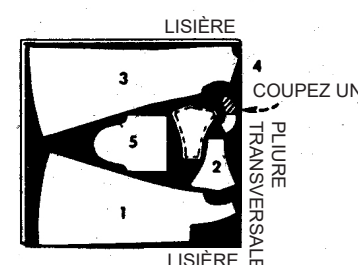
B - ROBE

90 cm TISSU SANS SENS

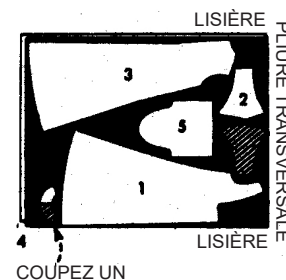


115 cm TISSU
SANS SENS

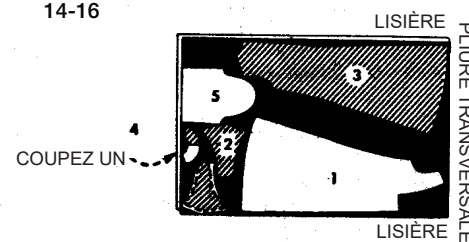
TAILLE 8



TAILLES 10-12



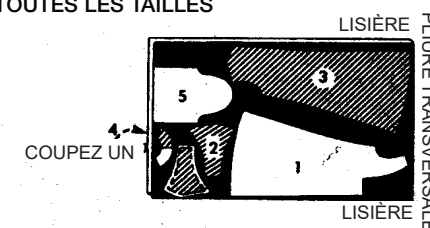
TAILLES 14-16



Ne prenez pas compte des perforations sur le patron.

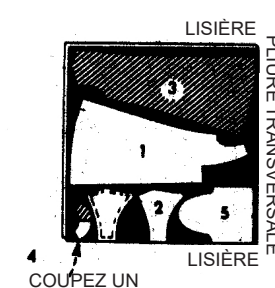
C - ROBE

90 cm TISSU
SANS SENS
TOUTES LES TAILLES

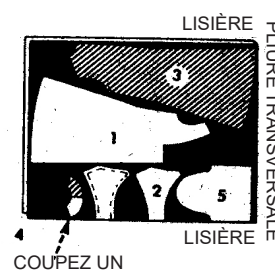


115 cm TISSU
SANS SENS

TAILLES 8-10-12



TAILLES 14-16



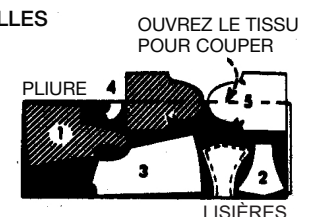
D - HAUT

90 cm TISSU
SANS SENS
TOUTES LES TAILLES



115 cm TISSU
SANS SENS

TOUTES LES TAILLES



INSTRUCTIONS DE COUTURE

Avant de commencer à coudre, LISEZ les instructions pour le modèle que vous êtes en train de faire. ÉTUDIEZ soigneusement les illustrations.



Endroit du tissu



Envers du tissu



Entoilage



Doublure

COUSEZ exactement sur les lignes de couture indiquées sur le patron. Pour faire une couture :

ÉPINGLEZ deux pièces de tissu, endroit contre endroit, en faisant coïncider les encoches et les lignes de couture. BÂTISSEZ, si vous désirez, à la main ou à la machine.

AJUSTEZ le vêtement avant de piquer les coutures principales.

PIQUEZ dans le sens des flèches. Utilisez un rentré de 1.5 cm sauf indiqué différemment.

PRESSEZ les coutures ouvertes sauf indiqué différemment.

FINISSEZ les bords non finis des coutures, des parementures et d'ourlets pour empêcher l'effilochage :



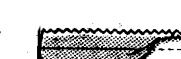
piquez



repliez et piquez



piquez au point zigzag



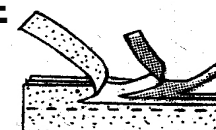
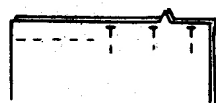
coupez en zigzag

TERMES DE COUTURE

DÉGRADEZ : coupez les rentrés en dégradé et l'entoilage près de la piqure.

SOUS-PIQÛRE : rangée de piqure à la machine à travers la parementure et les rentrés près de la ligne de couture pour éviter que la parementure s'enroule vers l'extérieur.

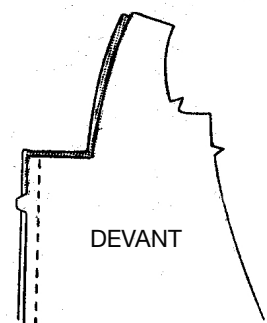
POINT INVISIBLE : utilisé pour ourler. Retournez de nouveau l'ourlet. Prenez un fil du vêtement ; puis prenez un fil de l'ourlet en diagonale au-dessus.



ROBE



HAUT



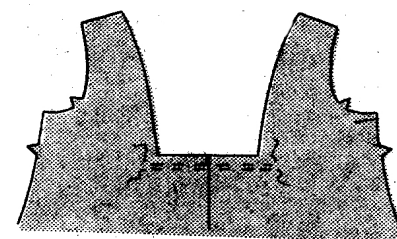
1. DEVANT

COUTURE DU MILIEU DEVANT

Piquez la couture du milieu devant.

FRONCES

Pour froncer le bord supérieur du devant, bâtissez à la machine le long des lignes indiquées sur le patron.

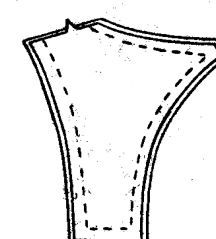


BANDE DEVANT ET COL

Piquez la parementure sur chaque bande devant et col, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en laissant libres les bords de l'épaule à encoche.

Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE. Biaisiez les coins piqués.

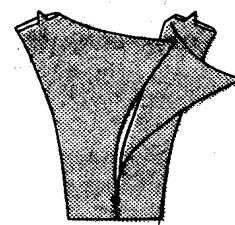
BANDE DEVANT ET COL



1. SUITE

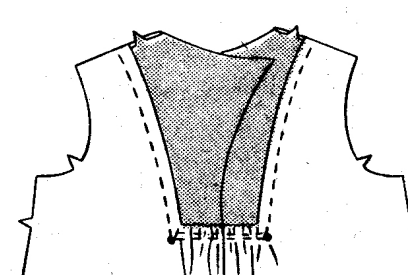
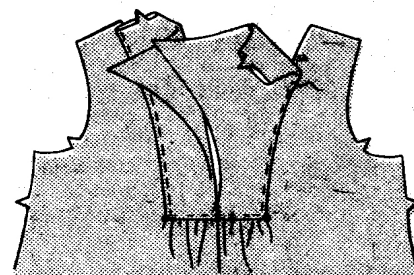
Retournez à l'ENDROIT. Pressez.

Cousez ensemble les bords du devant depuis le bord inférieur jusqu'au GRAND cercle aux points coulés.



Ayant les ENDROITS VERS LE HAUT, superposez et épinglez la bande devant et le col sur les lignes de couture sur le devant, en faisant coïncider les PETITS cercles et cousez les bords du devant de la bande sur la couture du milieu devant aux POINTS COULÉS.

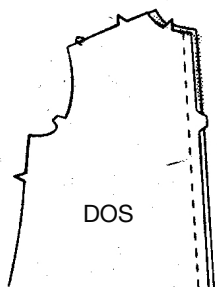
Tirez sur le fil de fronces pour ajuster. Bâtissez, en distribuant le faufil également. Piquez près des bords de la bande devant et du col.



2. DOS

COUTURE DU MILIEU DOS

Piquez la couture du milieu dos.



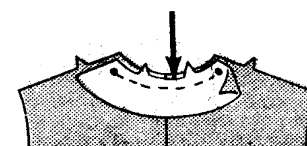
PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS

Finissez le bord inférieur SANS ENCOCHE de la parementure d'encolure dos ; reportez-vous aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.

Épinglez la parementure sur le bord de l'encolure du dos, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches et les cercles. Piquez entre les cercles.

Coupez les valeurs de couture en DÉGRADÉ. Crantez les courbes.

PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS

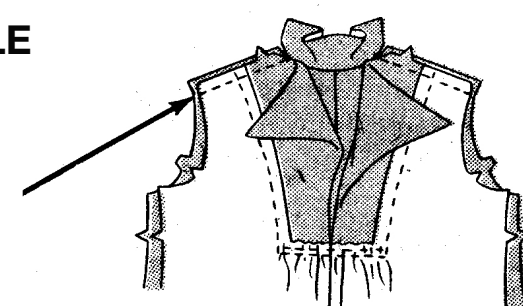


3. COUTURES D'ÉPAULE

Dépliez les parementures d'encolure dos.

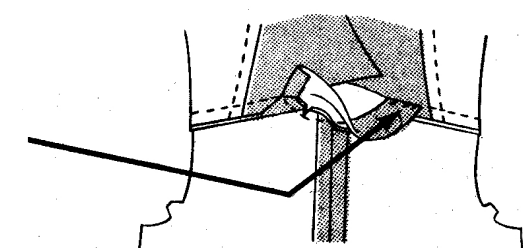
Épinglez le devant et le dos sur les épaules, en faisant coïncider les encoches et les cercles. Piquez depuis les bords de l'emmanchure jusqu'aux cercles.

Pressez les valeurs de couture vers le dos.

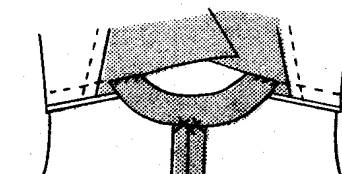


Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR.

Rentrez les bords libres d'épaule de la parementure d'encolure dos et l'ourlet par-dessus la piqure de la couture d'épaule.

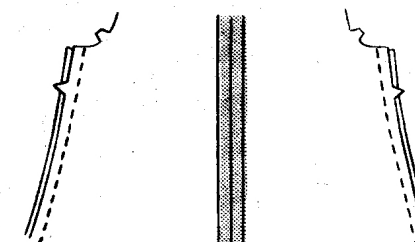


Cousez aux points de chausson la parementure sur la couture du milieu dos.



4. COUTURES LATÉRALES

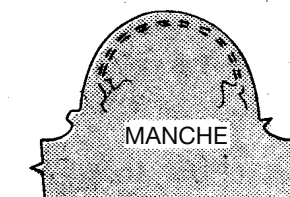
Piquez le dos et le devant sur les côtés.



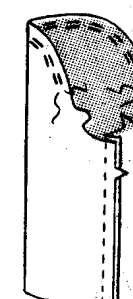
5. MANCHES

PRÉPARATION DE LA MANCHE

Froncez la tête de manche en bâtissant à la machine le long des lignes indiquées sur le patron.



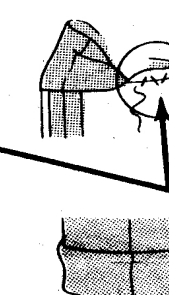
Piquez la couture de manche.



Finissez le bord non fini inférieur.

Relevez le bord inférieur sur la ligne d'ourlet. Pressez.

Cousez l'ourlet en place aux POINTS INVISIBLES : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE.

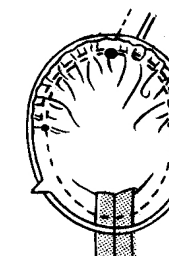


Pour le poignet, relevez le bord inférieur de la manche sur la ligne indiquée.

MONTER LA MANCHE SUR L'EMMANCHURE

Épinglez la manche sur l'emmanchure, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les petits cercles et le GRAND cercle avec la couture d'épaule.

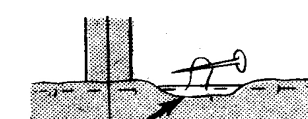
Tirez sur le fil de fronces pour ajuster. Bâtissez, en distribuant le faufil également. Piquez. Retournez les valeurs de couture vers la manche.



6. OURLET

Essayez. Marquez la ligne d'ourlet.

Relevez l'ourlet le long de la marque. Bâtissez à la main le long de la pliure. Coupez l'ourlet à une largeur uniforme.

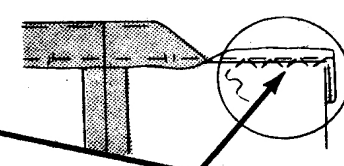


Bâtissez à la machine à 6 mm du bord non fini. Tirez sur le fils canette pour répartir l'ampleur. Pressez.

Finissez le bord non fini ; reportez-vous aux INSTRUCTIONS DE COUTURE.

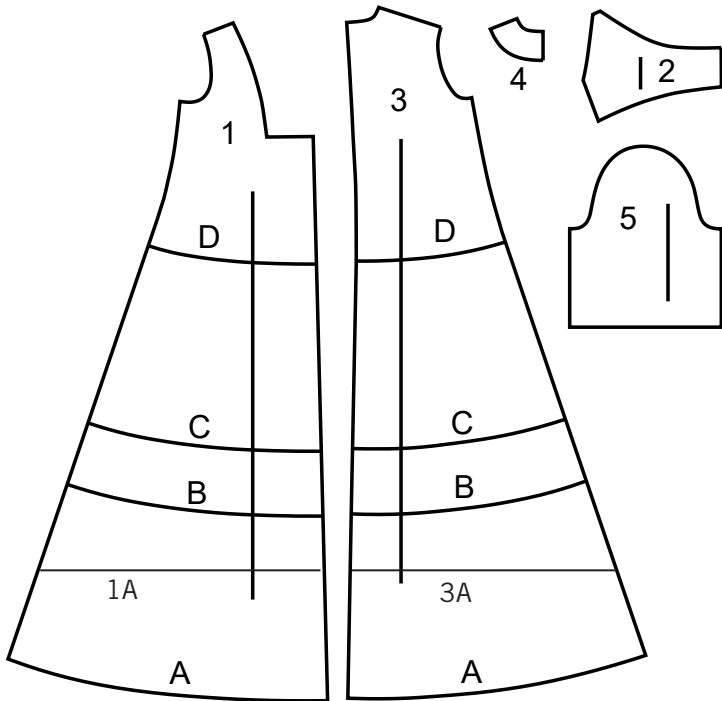
Cousez l'ourlet en place aux POINTS INVISIBLES : reportez-vous aux TERMES DE COUTURE.

OU, finissez avec de la dentelle extensible simple ou à replier.




PLANS DE COUPE SUPPLÉMENTAIRES

5 PIÈCES DU PATRON




- 1 (1A) DEVANT
2 BANDE DEVANT ET COL
3 (3A) DOS
4 PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS
5 MANCHE


MARQUES DU PATRON




LIGNE DE DROIT-FIL: Posez sur le droit-fil du tissu parallèle à la lisière ou à la pliure.



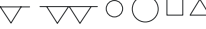
LIGNE DE PLIURE: Placez la ligne sur la pliure du tissu.




MARQUE DE BOUTONNIÈRE: Indique la longueur exacte et l'emplacement des boutonsnières.




MARQUE DE BOUTON: Indique l'emplacement du bouton.



REPÈRES ET SYMBOLES: Pour faire coïncider les coutures et les détails d'assemblage.



Indique la Ligne de Poitrine, Ligne de Taille, les Hanches et/ou le Tour de Bras. Les Mesures font référence à la circonférence du Vêtement Fini (Mesures du corps + Aïssance confort + Aïssance mode). Ajustez le patron si nécessaire. La mesure ne comprend pas les plis, les pinces et les rentrés.



RENTRÉ DE COUTURE COMPRIS: 1.5cm, sauf différemment indiqué, mas pas imprimé sur le patron.

ADAPTER SI NÉCESSAIRE

Allongez ou Raccourcissez aux lignes d'ajustement (≡) ou où il est indiqué sur le patron. S'il faut ajouter une longueur considérable, vous pouvez acheter du tissu supplémentaire.

POUR RACCOURCIR: Pliez le long de la ligne d'ajustement. Faire une pliure la moitié de la quantité nécessaire. Adhère en place.

POUR ALLONGER: Coupez entre les lignes d'ajustement. Etendez la quantité nécessaire, en tenant les bords parallèles. Adhère sur le papier.

Lorsque les lignes de Modification ne se trouvent pas sur le patron, allongez ou raccourcissez au bord inférieur.

RÉTRÉCISSEZ LE TISSU qui n'est pas étiqueté prérétréci. Repassez.

ENFERMEZ LE PLAN DE COUPE pour le Modèle, la Taille, la Largeur du Tissu.

Utilisez les plans de coupe **AVEC SENS** pour les tissus à dessins dans une seule direction, sens, poil ou surfaces nuancées. Puisque la plupart de tissus de tricot ont la surface nuancée, on utilise un plan de coupe avec sens.

Pour les **ÉPAISSEURS DOUBLES (AVEC PLIURE)**, pliez le tissu endroit contre endroit.

*** ÉPAISSEURS DOUBLES (SANS PLIURE)** - Pour les tissus avec sens, pliez le tissu transversalement, endroit contre endroit. Marquez comme illustré. Coupez le long de la pliure transversale du tissu (A). Retournez l'épaisseur supérieure sur 180° pour que les flèches aillent dans la même direction et posez-la sur l'épaisseur inférieure, endroit contre endroit (B).

Pour une **SEULE ÉPAISSEUR** - Posez le tissu, endroit vers le haut. (Pour les Tissus à Fourrure, placez le poil vers le bas).

COUPER ET MARQUER

★ Coupez d'abord les autres pièces, en laissant assez de tissu pour couper cette pièce. Ouvrez le tissu. Pour les pièces "Coupez 1", coupez la pièce une fois sur une épaisseur simple avec la pièce vers le haut sur l'endroit du tissu.

La pièce du patron peut avoir des lignes de coupe pour plusieurs tailles. Choisissez la ligne de coupe correcte ou les pièces de patron pour votre taille.

Avant de **COUPER**, placez toutes les pièces sur le tissu selon le plan de coupe. Epinglez. (**Les plans montrent l'emplacement approximatif des pièces de patron, lequel peut varier selon la taille du patron**). Coupez **EXACTEMENT**, en maintenant les repères vers l'extérieur.

Avant d'enlever le patron, **REPORTEZ LES MARQUES** et les lignes d'assemblage sur l'Envers du Tissu, en utilisant la méthode à Epingles et à Craie ou le Papier à Calquer et la Roulette de Couturière. Les marques nécessaires sur l'endroit du tissu doivent être faites au fil.

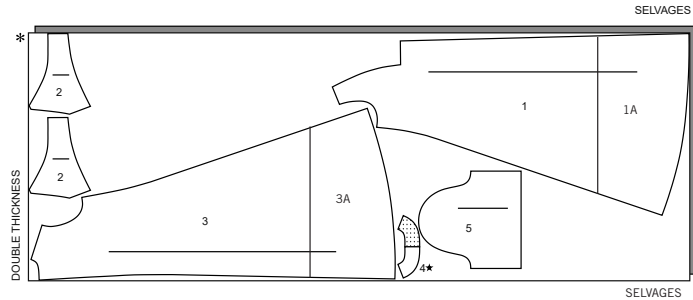
NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées (a! b! c!) dans les plans représentent les pièces coupées selon les mesures données.

PLANS DE COUPE

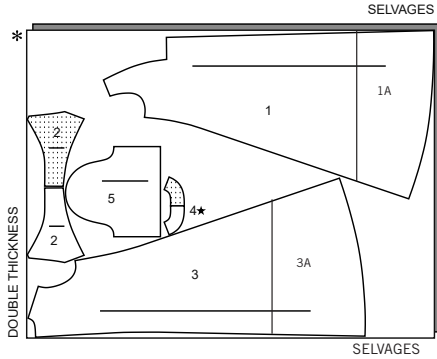
ROBE A

utilisez les pièces: 1(1A) 2 3(3A) 4 5
NOTE : Avant de couper le tissu, rejoignez les pièces entre parenthèses avec les pièces correspondantes en suivant les instructions sur le patron.

45" (115 cm)
avec sans
toutes les tailles



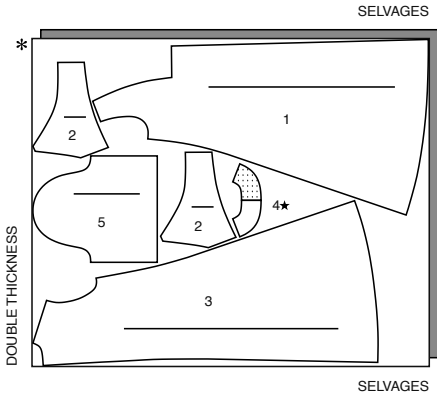
60" (150 cm)
avec sans
toutes les tailles



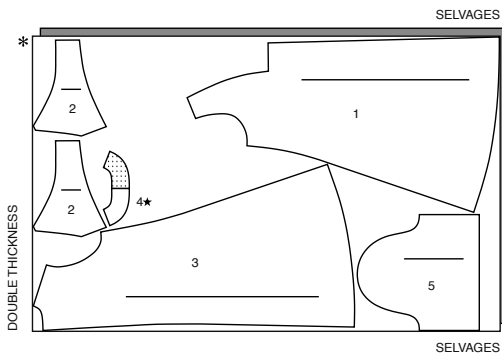
ROBE B

utilisez les pièces: 1 2 3 4 5

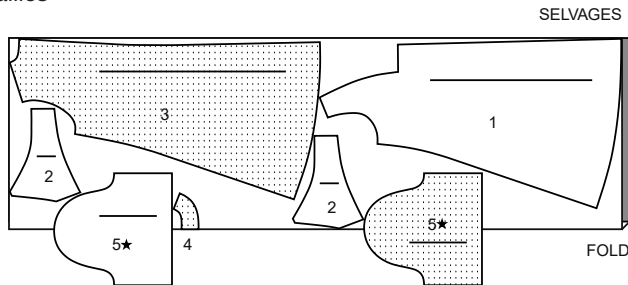
45" (115 cm)
avec sans
tailles 6 8 10 12



45" (115 cm)
avec sans
tailles 14 16 18 20 22 24



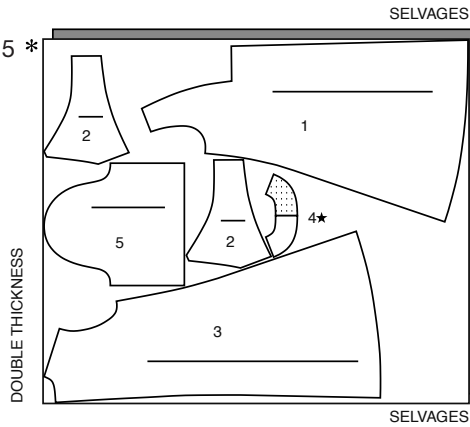
60" (150 cm)
avec sans
toutes les tailles



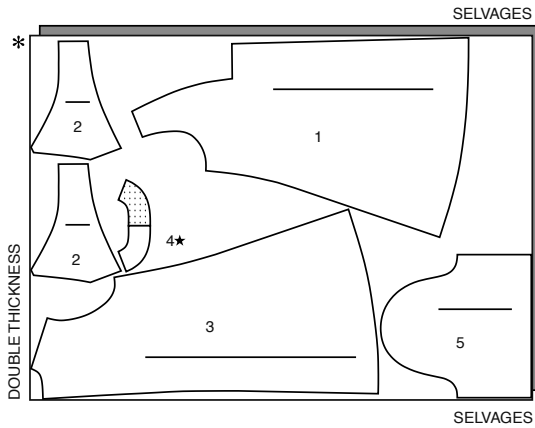
ROBE C

utilisez les pièces: 1 2 3 4 5 *

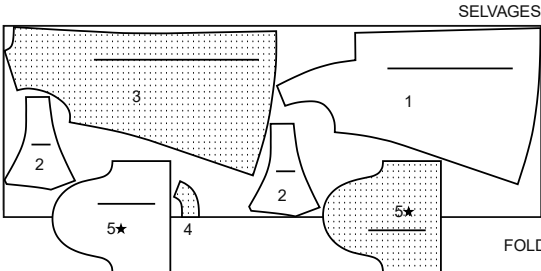
45" (115 cm)
avec sans
tailles 6 8 10 12



45" (115 cm)
avec sans
tailles 14 16 18 20 22 24



60" (150 cm)
avec sans
toutes les tailles



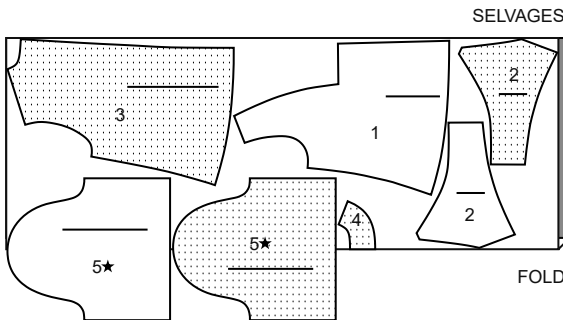
LÉGENDE DES PLANS DE COUPE DU TISSU

FOLD= PLIURE
SELVAGE(S)= LISIÈRE(S)
DOUBLE THICKNESS= PLIURE TRANSVERSALE

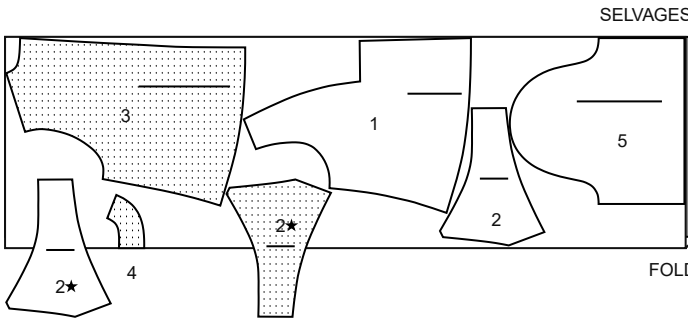
HAUT D

utilisez les pièces: 1 2 3 4 5

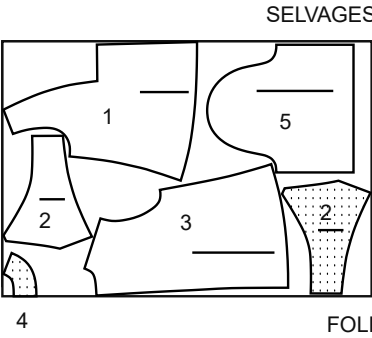
45" (115 cm)
avec sans
tailles 6 8 10 12 14



45" (115 cm)
avec sans
tailles 16 18 20 22 24



60" (150 cm)
avec sans
tailles 6 8 10 12 14



60" (150 cm)
avec sans
tailles 16 18 20 22 24

